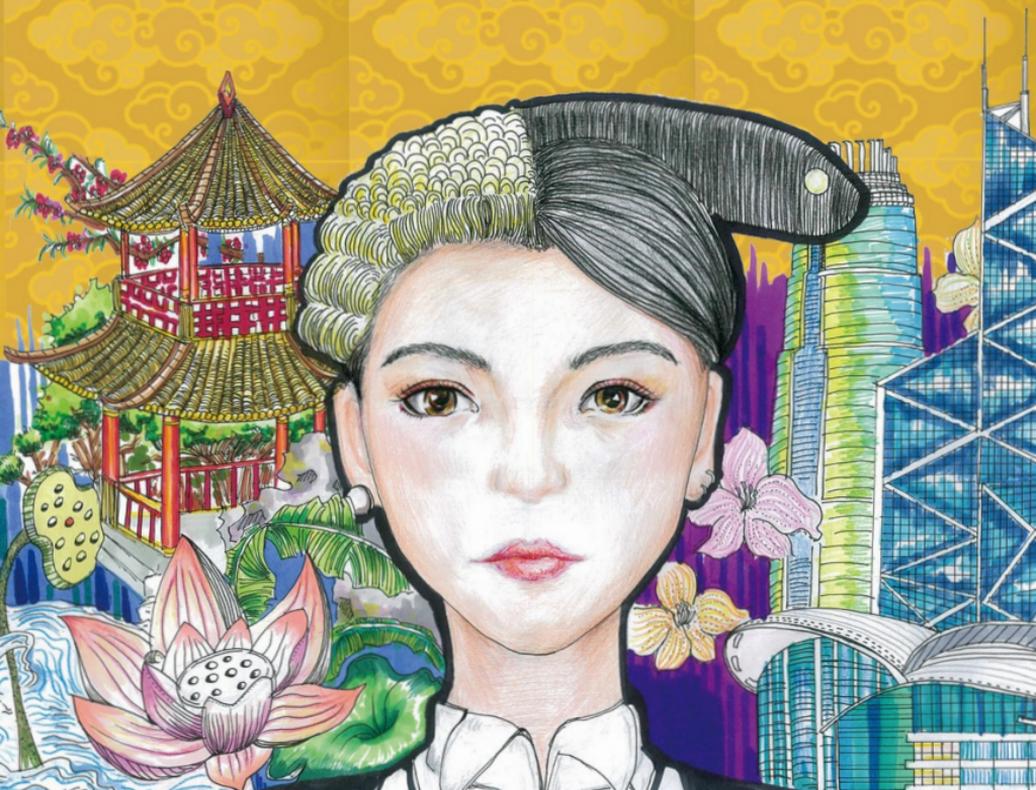


誤

入清朝的

麥慶歡 — 著

香港大律師



第一章：進入清朝	6
第二章：四王府丫頭	13
第三章：立約	23
第四章：馬場意外	44
第五章：四爺傳召	59
第六章：得以信賴	83
第七章：所羅門王故事	97
第八章：習騎	110
第九章：盜賊	133
第十章：法庭	154
第十一章：高薪挖角	165
第十二章：鍾情	187
第十三章：比賽日	208
第十四章：逼婚	224
第十五章：悔婚	238

第一章 進入清朝

我姓文，名采，是香港大律師，畢業於劍橋大學聖三一學院法律系，拿的是全額獎學金，以一級榮譽畢業。又是香港大學法律學碩士和北京大學法律系中國法學士。現正在英國的北部湖區享受着一年一度的假期。英國的湖區是著名的旅遊景點，特別是在夏天的時候，碧海藍天，萬里無雲，英國的夏天又不會太熱，是渡假的不二之選。

每年到國外渡暑假是我一向的習慣，從不例外，作為大律師的我，平時的生活甚是忙碌，上庭打官司時壓力就更大，所以每到暑假我一定不接案件，盡量外出避暑，而且香港也實在太熱太潮濕了，再不出走走是會令人發瘋的。我去年去了西班牙，

今年選擇了湖區。其實選擇湖區，除了這裏風景優美外，另一原因是要陪我未婚夫回英國家鄉走走，他的家鄉在紐卡素，離湖區只有三小時左右的車程，一舉兩得。

Peter 是我在聖三一學院時的同學，原本他打算在英國執業的，但是因為我的關係，他只好嫁雞隨雞到香港工作了，幸好英國人在香港找工作並不難。現在他已是香港一著名的人權法大狀了，而我則多打民事案。

那是七月二日的下午，午飯後 Peter 與他媽媽外出購物，而我則選擇留在酒店休息。在靈修後，我躺在酒店外出的長木椅上用我心愛的 iPad 上看二月河的清朝小說時，事情就發生了。



嚴格來說，其實當時也沒有什麼驚天動地的事情發生，而是正當我累極而悠悠地在長木椅上睡去時，起來的時候我已在雍親王府小丫頭的房裏，身邊有的是一個十歲左右的小丫頭名叫小艾。據說我是在雍王府門外的石級被發現的，當時我已昏死過去，身子又瘦又弱，他們以為我已死去，怎知一碗熱湯喝下，面上有了血色，身體也開始暖起來，所以四王爺就命人將我抬進李嬪嬪與小丫頭小艾房中加以照顧。他們說我是被四王爺與十三爺回府時發現的，也不知道如何走到王府的石階上而不被人發現，所以他們都說我跟爺們有緣，要是發現我的是王府的守門人，早已把我送去公化場，連同其他不知名的屍體一起燒掉了。

這些都是李嬪嬪事後告訴我的。事實上我一點也不知道到底發生了什麼事，我更不知道我現在的身體是誰的，我有的記憶是三十歲文采的記憶和文采的一生。我現在

的身體顯然不是一個三十歲人的身體，現在的身體似是一個還沒完全發育的少女，個子不高，身形瘦削，看上去更似營養不良，雖然這樣，但樣子看上去還是清秀的，單單的眼皮，但眼皮看上去非常薄，眼神非常的單純，給人有純潔的，不吃人間烟火的感覺。我在想：一個有這樣身體和樣貌的女孩，性格一定不會太強，可以說這樣的樣貌和我的性格一定會格格不入的。

我醒來時在我身邊的只有小艾那丫頭，她看到我終於醒來似乎很高興，大叫着醒了，醒了，終於醒了。小艾有一張討人歡喜的圓臉，黑黑的眉毛，大大的眼睛，很討人喜愛。她頭上戴的髮飾和她的一身衣着，我一看便知是清朝的服飾了。在中國歷史上有好幾個朝代我是特別清楚和特別喜歡的，一是春秋戰國，二是唐朝，三是清朝，因電視上有太多關於它們的歷史劇了，而且本人非常的喜歡唐代的唐太宗，清朝的康



熙，所以看了很多有關他們的事，以致連朝代的服飾和野史也特別有研究和探討，所以一看到小艾的打扮已知道是清朝的服飾。只是做夢也沒想到我竟然時光倒流進入清朝而已。

「你是誰？怎麼穿成這樣？在拍戲嗎？我怎麼會在這裏？」我當時正躺在一張木製的床上，床的大小大概比一般的香港雙人床小一點，身上蓋着一張棉被，棉被的套雖不是絲的，但看得出是好料子，被量不太厚但也很溫暖，可見是上乘的用品。小艾被我一連串的問題弄胡塗了：「我是小艾，是四王爺府中側福晉的丫頭，衣服是側福晉賞的，什麼叫拍戲？你究竟在說什麼呢？你已經昏了兩天兩夜了，大夫來看過你，也煎了藥你吃了，幸好你現在終於醒來了。」

「我怎麼昏過去的呢？」我反問她。

小艾瞪大眼睛不可置信地說：「你怎麼會問我呢？我正想問你呢！你是昏倒在我們王府石階上，幸好遇上四王爺與十三爺回府時看到救回來的，要不你應早就給凍死了，你卻真的好運啊！我們四王爺平時是不會這麼容易就收留人的。他們說不知不是與你有緣，王府這樣守衛深嚴，也不知道你是如何能走到石階上而不被發現的，而且又偏偏讓四王爺和十三爺發現而不是那個守門的，要是發現你的是那守門的，你早已被送去公化場，說不定現在已變灰了。」

一聽到四王爺與十三爺，我已肯定這真的是清朝了，也知道是清朝康熙爺年代，只是不知是康熙多少年而已！能有四王爺與十三爺一起出現的年代，除了是清朝的四皇子胤禛和胤祥還有誰呢？這個消息對我不是不震驚的，但我所受的教育不容許我大驚小怪！我快速的在腦海中搜索着，回憶着究竟在湖區發生了什麼事，但想來想去還是想不到有什麼會令我走回清朝的事情發生過，除了、除了、對了想起來了，我當時



是在用 Pad 上網看二月河的《雍正皇朝》，看着看着就睡過去了，醒來時就已經在四王府裏了。那現在怎麼辦呢？一個劍橋大學生在清朝與一個丫頭並沒有太大的分別，在男人為尊，女人為卑的社會裏，女人的教育不會令她的地位有所改變，尤其是一個身份不明，眼看只會被收留做下人的女孩。我知道我如要在清朝生存，我一定要包裝自己。我快速地在腦中搜索着應付的計策，終於決定只有一條路是可行的。



第二章 四王府丫頭

在四王府已經一星期了，在這一星期裏，大夫每隔一天便來看我一次，一共吃了一星期的苦藥，到第八天，大夫說我已痊癒不用再吃藥了。因此今天小艾說四王爺要在晚飯後見我。經過七天的同房相處，我已和小艾相當熟落，她是四王爺側福晉的小丫頭，因太小的關係，平時只聽使喚，沒有特定的任務，或者聽聽四阿哥弘曆使喚使喚而已，而弘曆也就是以後的乾隆皇帝。弘曆是胤禛的四子，在他之上還有弘時和其他兩位哥哥，但其中兩位在幾年前夭折了，所以現在在弘曆以上只有弘時，而在弘曆之後還有好幾位弟弟，但要好的只有弘晝了。小艾說弘曆四阿哥很聰明，對人也好，弘晝怕事，什麼也聽弘曆的，而弘時就比較野，只怕四王爺。



在這星期裏，除了小艾和其他下人外，我只見過弘曆的母親鈕祜祿氏，她為人可親，從她親身來探望我這不明來歷的外人已可見一二。她容貌與身形有點像電視藝人商天娥，很有福相，她也向我問了很多有關身世的問題，而我也只好說什麼也記不起，也不知道為什麼在這裏。鈕祜祿氏是位值得尊重的女人，但是小艾說她也只是四王爺的妾，在府裏地位並不怎樣高，也經常要受氣的，小艾是歸她管的。

見四王爺的時刻終於來臨，我被引入四王爺的書房時，房裏有二位爺在坐着吃茶說話，見我進去而止住了，我見了他們立即乖巧的跪下（這真的不易，要知道我是一生也沒有跪過人的！）然後小心的跟隨四王爺的管家高福指示向二位爺請安。

四王爺：「你就是星期一前在石階上昏倒的女孩？」

我：「是，謝爺救了小的一命。」

四王爺：「那你知道你現在哪裏嗎？」

我：「在雍親王府中。」

四王爺：「那你知道我是誰嗎？」

我：「雖然沒有見過爺，但小艾已告知是要見四王爺了，所以爺應該就是四王爺吧。」

四王爺：「這裏有二位爺，你怎知道我就是四王爺呢？」

我：「那倒不難。我現在是在四王爺府中，而又知道見的就是四王爺，而爺是先說話問小人的，所以自然是府中主人了，只有府中主人才有這個權利，要不就會喧賓奪主了，所以先說話的，就是主人。爺先說話，所以爺應該就是四王爺了。」說時我偷偷的看他反應。



四王爺看上去有點驚訝也有點欣賞，但那也只是頃刻的表情，然後又回復他冷冷的外表。其實四王爺看上去很年輕，與我真實年齡大不了多少，事實上他樣子真的是有點像中國藝人陳道明，只是他比陳道明瘦了點，而且比陳道明兇了點，雖然如此我可以看得出他是一個講道理和明是非的人，有信心他是會接受和欣賞我的，所以我心裏偷偷的興奮着。

四王爺喝了一口茶，繼續道：「據說你記不起自己的身世了，也不知道自己為什麼在石級上，是嗎？」

我：「是的，真的記不起了。大夫說我以後或會記起，只是不可強迫而已，但也可能是永遠也記不起的。」

四王爺：「這個我已知道了，那你是不知道家在哪裏了，親人在哪裏了？」

我：「不知道了，所以謝謝四王爺收留我。」

四王爺：「你怎麼知道我會收留你，我可沒說要收留你啊。」

其實以四王爺這樣身份的人，他是沒有必要見我的，既是見我也就是說他有收留我的意思，要不何苦要費時接見我，但我不能讓他知道我看穿他啊，畢竟這樣的心思不像一個十多歲的小女孩能有的。

「那只是小的心願而已，小的當然希望爺能收留小的，小的現在沒親沒故的，如果爺不收留，小的也不知道怎辦了。」說完我真的憂憂的泣起來。其實我可是真的傷心的，想想堂堂一位大律師竟要淪落到做下人，而且是清朝重男輕女社會下的一位低微的女下人。我當然有傷心的理由！



四王爺沒有說什麼，只靜靜坐在那裏若有所思似的。然後轉向身旁的十三爺有共識的對望一眼，之後對我說：「你會寫字嗎？」

「應該會的。」

「什麼叫應該會，會就會，不會就不會，什麼叫應該會。」

「小的看懂牆上寫着的字，但小的因記不起以前的事，所以不知什麼程度，所以也不知道會寫多少字，因此就只能答應該會了。」其實這樣的答案是最安全也最合理的，我總不能告訴他我會兩文三語，而且也會說日文和意大利文吧！縱使他是尊貴的王爺，他還是不會明白的！

四王爺似乎對我的答案頗滿意，刻前的怒憤稍減了，續道：「那牆上的字是什麼？」

「天道酬勤。」

「是什麼意思知道嗎？」

「這小的知道，意指上天會酬報勤奮的人，他們付出的努力一定會有回報。」我看他在微微點頭。

「出處呢？」

天啊！那可真的考到我了，我真的不知道它的出處。都怪我的中文根基打得好，文言文更差。

「知道了。」

身旁的十三爺趕接道，「大概也記不起吧！不是失了記憶嗎？」

四王爺也沒有再問下去，只把他在看着的一本書叫管家拿給我：「在這書選一首讀讀和解釋給我們聽吧。」



傳下來的書是《世說新語》，我輕輕翻開，選了一首喜歡的七步詩朗朗的讀起來。

煮豆燃豆其，
豆在釜中泣。
本是同根生，
相煎何太急？

其實我選這首詩，除了我喜歡曹植外，這首詩此時也能用在四王爺的處境，提醒他兄弟相殘是多麼的叫人難過和惋惜。

「這首詩的意思是說其與豆是由同一根植物而出的，不應該急於自相殘害。」

四王爺沒有再說什麼，只靜靜的在聽着，管家給他換了新茶，他喝了一口，然後慢慢道：「會作詩吧！」

「不會。」我毫不含糊地說。這倒是真的，我有很多長處，但作詩一定不是其中之一。

「你的名字叫文采，是嗎？不會作詩，還有什麼文采？」他這樣說，我真的不知道如何作答。

「爺說得是，但如果爺不收留小的，小的卻要改名叫文化而不是文采了。」

「這怎麼說？」可以看到他真的是給我弄糊塗了。「文化就是姓文的叫化子啊！」此語一出，在旁的十三爺也哈哈大笑起來了。在座的下人也想笑但不敢笑出聲。四王爺的嘴巴也輕輕的向上動一下以代替笑容。

「四哥那你就收下她吧，一個這麼小的女孩子，沒人沒物的怪可憐的。」十三爺



Novel 119

誤入清朝的香港大律師

作者：麥慶歡

編輯：時雨

設計：Ares

封面插畫：黃宇婷

出版：紅出版（青森文化）

地址：香港灣仔道133號卓凌中心11樓

出版計劃查詢電話：(852) 2540 7517

電郵：editor@red-publish.com

網址：<http://www.red-publish.com>

香港總經銷：香港聯合書刊物流有限公司

台灣總經銷：貿騰發賣股份有限公司

新北市中和區中正路880號14樓

(886) 2-8227-5988

<http://www.namode.com>

出版日期：2020年3月

圖書分類：流行讀物

ISBN：978-988-8664-46-7

定價：港幣98元正／新台幣390圓正

ISBN 978-988-8664-46-7



9 789888 664467 >

文采

是畢
業於劍橋

大學且擅長打民事官
司的香港大律師。在
英國湖區度假時，
誤入了清朝當四阿
哥弘曆的丫頭，然
而靠着她的聰明、智慧
和策略，最後成為了四阿
哥身邊的紅人，四阿哥更
為了她與他父親反目。



專業出版 國際銷售

紅出版文化平台

加入我們：www.red-publish.com

Mod. PRO E.

上架建議：流行讀物

定價：港幣 98 元正 / 新台幣 390 圓正